

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet, annak módosításai és helyesbítései szerint



durgol® universal bio

Változat: 1.2.

Elkészítés napja: 2020.12.08.

Nyomtatás dátuma: 2022.04.25.

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1. Termékazonosító

Kereskedelmi név: durgol® universal bio

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Azonosított felhasználások: Univerzális vízkömentesítő

Ellenjavallt felhasználás: Ne használjuk más tisztító- vagy vízköoldószerrel együtt.

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító neve, Címe: **ASPICO Kft.**, H-9027 Győr, Hűtőház utca 25.

Telefon: +36 96 511293

A biztonsági adatlapért felelős személy e-mail címe:  
info@aspico.hu

### 1.4. Sürgősségi telefonszám

tér 2.

**Egészségügyi Toxikológiai Szolgálat**, 1096 Budapest, Nagyvárad

Ügyeleti telefon: +36 1 476-6400, +36 1 476-6464  
ingyenes (zöld) szám: **+36 80 201-199**

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint

Eye Irrit. 2 H319

Skin Irrit. 2 H315

### 2.2. Címkézési elemek

Címkézés az 1272/2008/EK CLP rendelet szerint

Veszélyt jelző piktogram:



Figyelmeztetés: Figyelem

Figyelmeztető mondat: H318 Súlyos szemirritációt okoz. H315 Bőrirritáló hatású.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

P 102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel/

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P332+P313 Bőrirritáció esetén: Orvosi ellátást kell kérni.

P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: Orvosi ellátást kell kérni

### 2.3. Egyéb veszélyek

Nincs adat:

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2. Keverékek

Kémiai megnevezés	EK-szám CAS szám	Regisztrációs szám Index szám	Osztály és kategória a CLP rendelet szerint	H- mondatok	Koncentráció %
Tejsav	201-196-2 79-33-4	01-2119474164-39 -	Eye Dam. 1 Skin Irrit 2	H318 H315	<10
Metánszulfonsav	200-898-6 75-75-2	01-2119491166-34 607-145-00-4	Eye Dam. 1 Skin Corr 1B	H314 H315	<5

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

**Általános szabályok:** Azonnal távolítsa el a szennyezett ruházatot. Ha rosszul érzi magát, forduljon orvoshoz. Mutassa meg ezt az adatlapot vagy a termék csomagolását.

**Belégzés.** A gőz, vagy a köd belélegzése esetén friss levegőt kell belélegezni. A légzőrendszer irritációja esetén orvoshoz kell fordulni

**Bőrrel érintkezés esetén** Az érintett bőrt mossa le szappannal és sok vízzel.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet, annak módosításai és helyesbítései szerint



durgol® universal bio

Változat: 1.2.

Elkészítés napja: 2020.12.08.

Nyomtatás dátuma: 2022.04.25.

**Szembe jutás esetén:** Távolítson el minden kontaktlencsét, ha lehetséges. Öblítse ki a nyitott szemet néhány percig bő vízzel. Ha szükséges forduljon szemészhez.

**Lenyelés esetén:** Öblítse ki a sérült száját bő vízzel Itassunk vele sok vizet kis kortyokban. Ne hánytassunk. Forduljunk orvoshoz

## 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Közvetlen érintkezés a bőr és a nyálkahártya irritációját okozhatja. Az emberre gyakorolt toxikológiai hatások jelenleg ismeretlenek.

## 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Az érintkezéstől függően be kell tartani a 4.1 szakaszt.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1. Oltóanyag

**Megfelelő oltóanyag:** hab, szén-dioxid, vízpermet, por

**Nem megfelelő oltóanyag:** vízszugár

### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

A termék nem gyúlékony Tűz esetén kén-oxidok, szén-oxidok képződhetnek.

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Nagy kiterjedésű tűz esetén: vegyvédelmi öltözetet kell viselni. Se a termék, se a tűzoltó víz lehetőleg ne kerüljön a csatornába. Hűtsük le a veszélyeztetett csomagolásokat és tartályokat, és ha lehetséges, távolítsuk el a veszélyeztetett területről.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Használjon egyéni védőfelszerelést. Ne lélegezzen be gőzt, vagy ködöt. Biztosítson megfelelő szellőzést. Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Meg kell akadályozni a termék (keverék) vízbe, csatornába és talajba való behatolását. Itassa fel homokkal, vagy hasonló anyaggal. Gyűjtse össze a terméket mechanikusan, és töltsé fel megjelölt edénybe. Fedje le a lefolyókat, ha szükséges, hogy a termék ne kerüljön a csatornába.

### 6.3. A területi elhatárolás és szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Nagy mennyiségű terméket pumpáljon fel. A maradékokat szívja fel nedvszívó anyagokkal (homok, fűrészpor stb.), Gyűjtse össze megfelelő edényekben, és a hivatalos előírásoknak megfelelően semmisítse meg. Hígítsa a kiömlött mennyiséget (kb. 1 literig) sok vízzel, és engedje a csatornába.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Részletekre nézve lásd a 7, 8, és a 13. szakaszt.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Ne hagyja nyitva a tartályokat. Kerülje a szemmel és a bőrrel való érintkezést. Használat csak jól szellőző helyiségekben

Tűz és robbanás elleni védekezés: A termék nem gyúlékony és nem robbanásveszélyes.

Használja a terméket a használati leírása szerint, és ne permetezze.

Intézkedések a környezet védelmére:

A terméket nem szabad hígítatlanul nagy mennyiségben a környezetbe juttatni.

Általános higiéniai intézkedések:

Tartsa be a vegyszerek kezelésekor szokásos óvintézkedéseket (munkahelyen ne egyen, ne igyon, és ne dohányozzon. Használat után mosson kezét).

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Információ a tárolási körülményekről:

A terméket eredeti tartályban, jól lezárt hűvös, jól szellőző helyen tárolja. Ne tárolja gyógyszerekkel, ételekkel, italokkal vagy takarmányokkal együtt.

A tároló helyiségekre és a konténerekre vonatkozó követelmények:

Ajánlott tárolási feltételek: A terméket 5 ° C és 30 ° C. közötti hőmérsékleten kell tárolni

Megjegyzés: Alacsonyabb hőmérsékleten reverzibilis kristályképződéshez vezethet. Megnövekedett hőmérséklet, pl. szállítás közben befolyásolja a termék tulajdonságait.

Tárolási osztály: 12 (VCI) Nem éghető folyadékok.

Tartósság: Legalább 3 év

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet, annak módosításai és helyesbítései szerint



durgol® universal bio

Változat: 1.2.

Elkészítés napja: 2020.12.08.

Nyomtatás dátuma: 2022.04.25.

Ökológiai univerzális vízkötelenítő. További információkért kérjük, olvassa el a címkét vagy a weboldalunkat: [www.durgol.com](http://www.durgol.com)

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

**A munkahely légtérben megengedett egészségügyi határértékek** A 5/2020. ITM. rendeletben nem szerepelnek a komponensek.

**Műszaki intézkedések:** Megfelelő szellőztetés

**Egyéni védelem** Nagyobb mennyiségek kezelése esetére:

**Légzésvédelem:** Utasításnak megfelelően használva nem szükséges,

**Kézvédelem:** Különleges bőrvédelem nem szükséges, kerülje a termékkel a közvetlen bőrkontaktust

**Szemvédelem:** Különleges szemvédelem nem szükséges, kerülje a termékkel a közvetlen szemkontaktust.

**Test és bőrvédelem:** Nem szükséges védőruha.

**A környezeti expozíció korlátozása:** Ne engedjük hígítatlanul felszíni vizekbe vagy csatornába jutni.

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

Tejsav: EC: 201-196-2 CAS: 79-33-4

DNEL (Derived No Effect Level Származtatott hatásmentes szint)

592 mg/m<sup>3</sup> dolgozók, rövid idejű expozíciót, belégzés

296 mg/m<sup>3</sup> lakosság, rövid idejű expozíció belégzés

PNEC (Predicted No-Effect Concentration Becsült hatásmentes koncentráció)

1.3 mg/l élővíz

10 mg/l Mikroorganizmusok a szennyvíztisztító üzemen

NOAEL (No Observed Adverse Effect Level)

500 - 570 mg/kg/nap lakosság, lenyelés

ADI (Acceptable Daily Intake Elfogadható napi bevitel)

5 mg/kg/nap lakosság, lenyelés

Metánszulfonsav

EC: 200-898-6 CAS: 75-75-2 Index: 607-145-00-4

NOAEL (No Observed Adverse Effect Level)

1 805 – 2 122 mg/kg/nap lakosság, lenyelés

ADI (Acceptable Daily Intake Elfogadható napi bevitel)

20 mg/kg/nap lakosság lenyelés

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot:	folyadék
Szín:	színtelen
Szag:	jellegzetes
Olvadáspont/fagyáspont	kb. 0°C (1013hPa)
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	Kb. 100°C DIN 38404 C4
Tűzveszélyesség	nem gyúlékony és nem robbanékony
Felső/alsó robbanási határértékek	nem alkalmazható
Lobbanáspont:	nem alkalmazható
Öngyulladás hőmérséklet:	nem alkalmazható
Bomlási hőmérséklet	nem alkalmazható
pH	<1 20°C DIN 19268.
Kinematikus viszkozitás	2,38 cP (25°C) számított
Oldhatóság	a termék teljesen oldódik és keverhető
N-oktanol/víz megoszlási hányados (log értéke)	nem alkalmazható
Gőznyomás	110 hPa (20°C) számított
Sűrűség/vagy relatív sűrűség	nem jellemző
Relatív sűrűség	1,06 g/cm <sup>3</sup> (20°C ISO2811-3
Részecske jellemzők	nem alkalmazható

#### 9.1. Egyéb információk

Korróziósebesség - Alumínium 0.25 mm/év [55°C] potenciosztatikus mérés

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet, annak módosításai és helyesbítései szerint



durgol® universal bio

Változat: 1.2.

Elkészítés napja: 2020.12.08.

Nyomtatás dátuma: 2022.04.25.

Korróziósebesség szerkezeti acélon 2,36 mm/év [55°C] potenciosztatikus mérés  
Ezek miatt a terméket nem kell fémkorrózióra besorolni.

## 10.SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

**10.1. Reakciókészség.** Hő képződése közben reagál erős oxidálószerrel és bázisokkal. Karbonátokkal reagálva szén-dioxid keletkezik.

**10.2. Kémiai stabilitás.** Normál körülmények között szobahőmérsékleten a termék kémiaiilag stabil.

**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége** nem várhatóak veszélyes reakciók az utasításoknak megfelelően használva.

**10.4. Kerülendő körülmények** A terméket nem szabad más tisztító/vízkeoldó szerekkel együtt használni.

**10.5. Nem összeférhető anyagok** Rosszabb minőségű rozsdamentes acél, vékony / sérült krómozott bevonat. Megtámadja az ezüstöt és a márványt.

**10.6. Veszélyes bomlástermékek** Normál körülmények között nem várhatóak

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

A keverékre nincs adat. A metánszulfonsav adatai:

LD50 (szájon át patkány) 200-800 mg/kg (IUCLID)

LD50 (bőrön át nyúl) 200-2000 mg/kg (IUCLID)

LC50 (tengerimalac) > 2000mg/l (IUCLID)

**Orális toxicitás:** nincs adat

**Bőr:** (egér) maró hatás a bőrön IUCLID

**Szem:** (nyúl) maró hatás a szemem<sup>1</sup> IUCLID

A termék savi kapacitása kb. 4,95 g NaOH/100 g termék. Ezért a CLP rendelet alapján nem kell 1. kategóriába sorolni.

**Belégzés:** belélegezve ártalmas lehet. Légúti irritációt okoz.

**Lenyelés:** Lenyelve ártalmas lehet.

**Szenzibilizáció:** nem érzékenyítő

### Egyéb adatok, specifikus hatások:

Rákkeltő hatás: nem rákkeltő

Mutagén hatás: nem mutagén

Reprodukción károsító hatás: nem reprodukciót károsító hatású

Célszervi toxicitás egyszeri expozíció: nincs

Célszervi toxicitás ismételt expozíció: nincs

### 11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információk

Nincs adat

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1. Toxicitás

A keverékre nincs adat. A metánszulfonsav adatai:

Daphnia magna (Crustacea); EC50 (24h), 33 mg/l; ISO 6341 15 (IUCLID)

Daphnia pulex (Crustacea); EC50 (48h), 12 mg/l; (IUCLID)

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság** A termék biológiai lebonthatóságának nincs jelentősége, mert az elméleti úton lebontható szerves tartalom 0,1% alatt van.

**12.3. Bioakkumulációs képesség** nincs adat

**12.4. Talajban való mobilitás** nincs adat

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Egyetlen, a keverékben lévő komponens sem ilyen besorolású.

### 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

### 12.7. Egyéb káros hatások

Az alacsony pH érték káros hatásokat okozhat.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006/EK rendelet, annak módosításai és helyesbítései szerint



durgol® universal bio

Változat: 1.2.

Elkészítés napja: 2020.12.08.

Nyomtatás dátuma: 2022.04.25.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Ha az újrahasznosítás nem lehetséges, akkor a hulladékot eltávolítani és ártalmatlanítani a helyi előírásoknak megfelelően kell.

Termék

Hulladékkód: 20 01 30 A 20 01 29-ben említettétől eltérő mosószerek

A helyes hulladékkódszámot a helyi hulladéknak megfelelően kell meghatározni

Ajánlás a megsemmisítésre:

Kis mennyiség esetén a szennyvízelvezetőbe vezetéssel való ártalmatlanítás lehetséges.

Csomagolás:

Csomagolóanyag: PET-palackok

Hulladékkód: 15 01 02 Műanyag csomagolás

Ajánlás a megsemmisítésre:

Szennyezett csomagolás: Az üres, nem kiszáradt edényzetet a káros maradványokat tartalmazó tartályként kell megsemmisíteni.

Tisztított csomagolás: A szennyezett és megtisztított csomagolás újrahasznosítható.

Ajánlott tisztítószer: Víz

Tartsa be a 6., 7. és 8. szakaszban szereplő óvintézkedéseket.

## 14. SZAKASZ: Szállítási információk

14.1. UN-szám vagy azonosító szám Nem veszélyes áru

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés Nem veszélyes áru

14.3. Szállítási veszélyességi osztály (ok) Nem veszélyes áru

14.4. Csomagolási csoport Nem veszélyes áru

14.5. Környezeti veszélyek A termék vízbe jutása pH csökkenéshez vezet.

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések lásd 6, 7, 8. szakaszt

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás nem vonatkozik

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Az alkalmazott felületaktív anyagok megfelelnek a 648/2004 rendelet lebonthatósági feltételeinek. A vonatkozó adatok elérhetők és azokat a hatóságnak direkt kérésre, vagy a tenzidgyártónak küldött kérdésre adják át.

Vízveszélyességi osztály: WGk 1 gyengén szennyezi a vizet

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem készült kémiai biztonsági értékelés.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Rövidítések:

PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus (anyagok)

vPvB: nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (anyagok)

REACH rendelet: az 1907/2006/EK rendelet és módosításai

Skin Corr 1B H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

Eye Dam. 1: H318 – Súlyos szemkárosodást okoz.

Skin Irrit. 2: H315 – Bőrirritáló hatású

### A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A szállító 2019.4.9. dátumú, 19.1 változatszámú angol nyelvű biztonsági adatlapja, és az Európai Vegyi Anyag Ügynökség honlapjáról elérhető [www.echa.eu](http://www.echa.eu) regisztrációs dokumentumokban, illetve osztályozás-bejelentésekben található információk.

Az ebben a Biztonsági Adatlapban közölt információ a készítés napján korrekt a legjobb meggyőződésünk, információink és tudásunk szerint,

A közölt adatok a biztonságos kezelésre, felhasználásra, alkalmazásra, szállításra, hulladék kezelésre és szabaddá válásra vonatkoznak, és nem jelentenek sem garanciát, sem minőségi specifikációt. Az információ csak a megjelölt termékre vonatkozik, de nem akkor, amikor ez a termék bármely más termékkel, vagy más folyamatokban kerül felhasználásra, kivéve, ha a szöveg jelez ilyet.

Felülvizsgálat: első változat.